

**Manuel d'utilisation  
du smartphone  
Maxcom MS601**



Il est fortement recommandé de lire ce manuel avant d'utiliser le téléphone.

### **Le kit comprend**

Smartphone

Chargeur de bureau

Câble USB Batterie

Guide de démarrage rapide

Carte de garantie

Il est recommandé de conserver l'emballage, car il peut être utilisé pour le transport.

Conservez le reçu, car il est nécessaire pour bénéficier de la garantie.

**Important – Le téléphone fonctionne sur les réseaux suivants : GSM :**

**850/900/1800/1900 MHz ;**

**WCDMA : 900/2100 MHz ;**

**Bande LTE : 1/3/7/8/20/28/38.**

**Avant d'allumer le téléphone, une carte SIM doit être correctement installée.**

## Contenu :

1	Introduction .....	5
2	Accessoires .....	5
3	Précautions de sécurité .....	5
4	Appel d'urgence (112) .....	6
5	Informations de base .....	7
6	Préparation du téléphone .....	8
6.1	Retrait du couvercle de la batterie .....	8
6.2	Installation de la carte SIM .....	8
6.2.1	<i>SIM1 et SIM2</i> .....	9
6.3	Installation de la carte mémoire .....	9
6.4	Installation de la batterie .....	10
6.5	Connexion de l'adaptateur secteur et chargement de la batterie .....	10
6.5.1	<i>Chargeur de bureau</i> .....	11
6.5.2	<i>Avertissement de batterie faible</i> .....	12
6.6	Allumer et éteindre le téléphone .....	12
6.7	Codes de sécurité .....	12
7	Description de l'écran tactile .....	13
7.1	Gestes effectués avec les doigts .....	13
7.2	Écran d'accueil .....	13
7.2.1	<i>Modifier l'écran d'accueil</i> .....	14
7.3	Barre d'état et panneau de notification .....	15
7.4	Allumer et éteindre l'écran .....	17
7.5	Réglages rapides du volume .....	18
7.6	Saisie de données .....	18
7.7	Capture d'écran .....	19
7.8	Enregistrement d'écran .....	19
8	Répertoire .....	19
8.1	Enregistrement des contacts .....	19
8.2	Parcourir les contacts .....	21
8.3	Modification des contacts .....	21
8.4	Supprimer des contacts .....	22
9	Appels .....	22
9.1	Composition des numéros .....	22
9.1.1	<i>À partir du clavier numérique</i> .....	22
9.1.2	<i>À partir du répertoire téléphonique</i> .....	22
9.1.3	<i>À partir du journal des appels</i> .....	23
9.1.4	<i>Numérotation rapide</i> .....	23
9.2	Options pendant un appel .....	23
9.3	Appels entrants .....	24

9.4	Paramètres d'appel .....	26
10	Journal des appels .....	26
11	SMS et MMS .....	26
11.1	Rédaction et envoi de SMS et MMS .....	27
11.2	Lecture et réponse aux SMS et MMS .....	27
11.3	Suppression de messages .....	27
11.4	Paramètres des messages .....	28
12	Applications .....	28
12.1	Appareil photo .....	30
12.2	SOS .....	32
13	Paramètres .....	32
14	FAQ (Dépannage) .....	33
15	Surchauffe de l'appareil .....	34
16	Spécifications techniques .....	35
16.1	Fonctions principales : .....	35
16.2	Plage de fréquences de fonctionnement et puissance maximale conduite .....	36
16.3	Informations SAR .....	37
17	Informations sur la batterie .....	39
18	Protégez votre environnement .....	39
19	Connectivité Wi-Fi (WLAN) 5 GHz .....	40
20	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE .....	40
21	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AU ROYAUME-UNI .....	40

## **1 INTRODUCTION**

Merci d'avoir choisi le téléphone Maxcom.

Ce manuel d'utilisation a été publié par le fabricant. Les corrections et modifications résultant d'erreurs et d'inexactitudes dans les données actuelles et des améliorations apportées au téléphone ou au logiciel peuvent être effectuées sans notification préalable ; elles seront toutefois incluses dans les versions mises à jour des manuels d'utilisation. Pour en savoir plus, rendez-vous sur : [www.maxcom.pl/en](http://www.maxcom.pl/en) . Le fabricant se réserve tous les droits sur l'ensemble du contenu de ce manuel.

Les droits d'auteur et les marques commerciales mentionnés dans ce document restent la propriété d' de de leurs propriétaires . La copie, le transfert, le stockage ou la diffusion des documents, en tout ou en partie, couverts par les droits d'auteur, sans le consentement écrit préalable de leurs auteurs, est interdite.

## **2 ACCESSOIRES**

Utilisez uniquement les batteries, chargeurs et accessoires recommandés par le fabricant de ce téléphone. Vérifiez leur disponibilité dans votre point de vente.

## **3 PRÉCAUTIONS**

La lecture des consignes ci-dessous permettra de réduire au minimum les risques liés à une mauvaise utilisation du téléphone.

**UTILISATION** – Le téléphone émet un champ électromagnétique qui peut interférer négativement avec le fonctionnement des appareils électroniques, y compris les équipements médicaux.

N'utilisez jamais le téléphone dans les endroits où l'utilisation des téléphones mobiles est interdite, tels que les hôpitaux, les stations-service ou à proximité de matériaux inflammables. L'utilisation du téléphone dans ces endroits peut exposer les autres à un danger.

N'utilisez jamais le téléphone en conduisant.

L'appareil et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez le téléphone et toutes ses pièces hors de portée des enfants.

**SERVICE** – Il est interdit de réparer ou de modifier le téléphone soi-même. Tout problème doit être traité uniquement par un service qualifié.

**NETTOYAGE** – Ne nettoyez jamais le téléphone avec des produits chimiques ou corrosifs.

**APPAREIL AUDITIF** – Si l'utilisateur porte un appareil auditif, réglez soigneusement le volume du téléphone et la sensibilité de l'appareil auditif.

**ÉQUIPEMENT MÉDICAL ÉLECTRONIQUE** – Le téléphone est un émetteur radio qui peut interférer négativement avec les appareils médicaux électroniques tels que les prothèses auditives, les stimulateurs cardiaques, les pompes à insuline, etc. Une distance d'au moins 15 cm doit être respectée entre le téléphone et l'appareil implanté. Pour en savoir plus, contactez votre prestataire de soins de santé ou les fabricants de ces équipements.

**ÉTANCHÉITÉ** – Le téléphone n'est pas étanche. Veillez à ce qu'il reste toujours au sec.

**ÉTANCHE À LA POUSSIÈRE** – Le téléphone n'est pas étanche à la poussière. N'utilisez jamais le téléphone dans un endroit où la concentration de poussière est élevée. Protégez le téléphone contre les copeaux métalliques qui pourraient causer son dysfonctionnement.

**ÉCRAN D'AFFICHAGE** – Évitez d'appuyer trop fort sur l'écran LCD et d'utiliser des outils pointus, car cela pourrait endommager l'écran.

N'appuyez jamais sur les contacts de la batterie avec des objets métalliques, car cela pourrait provoquer une explosion.

N'exposez jamais le téléphone à des températures basses ou élevées, à la lumière directe du soleil ou à une humidité élevée. Ne placez jamais le téléphone à proximité d'appareils de chauffage tels que des radiateurs, des chauffages, des fours, des chaudières, des feux de camp, des barbecues, etc. La température ambiante maximale autorisée est de +40 °C.

Protégez votre audition ! Une exposition prolongée à des sons forts peut endommager votre audition. Écoutez de la musique à un volume modéré et ne placez pas le téléphone trop près de votre oreille lorsque vous utilisez le haut-parleur. Baissez le volume avant d'utiliser des écouteurs.



#### **4 APPEL D'URGENCE (112)**

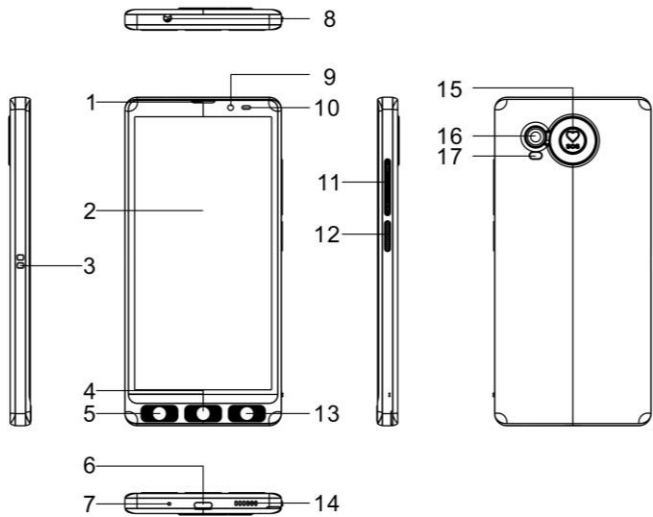
Pour appeler le numéro d'urgence (112), vous devez :

Allumer le téléphone dans un endroit où la réception est suffisante.

Composer le numéro d'urgence 112 et confirmer l'appel à l'aide de la touche verte en forme d'écouteur.

Important ! Lorsque vous passez un appel téléphonique, vous devez fournir toutes les informations demandées à l'agent des services d'urgence. Ne raccrochez jamais avant d'avoir répondu à toutes les questions pertinentes !

**5    INFORMATIONS DE BASE**



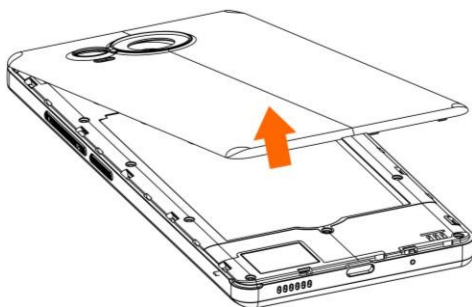
1	Interlocuteur	Actif pendant les conversations
2	Écran tactile	Il affiche les processus en cours et vous permet de contrôler le téléphone
3	Chargement des contacts	Permet le chargement à l'aide d'un chargeur de bureau
4	Touche HOME	Appuyez : retour à l'écran principal. Appuyez et maintenez enfoncé : lancez Google Assistant.
5	Touche PHONE	Appuyez : En mode veille : ouvrir le clavier numérique ; Pendant un appel entrant : répondre à l'appel ; Pendant un appel actif – pour raccrocher ; Appuyez et maintenez enfoncé : ouvrez la liste des applications récemment ouvertes.
6	Prise USB-C femelle	Elle permet de recharger la batterie du téléphone et de le connecter à un ordinateur via un câble USB-C.
7	Microphone	
8	Prise jack 3,5 mm femelle	Elle permet de connecter un casque.
9	Caméra frontale	Permet de prendre des photos / enregistrer des vidéos / passer des appels vidéo
10	Capteur de luminosité	

11	Touche Volume + / -	Appuyez pour augmenter/diminuer le volume.
12	Touche d'alimentation	Appuyez : rétroéclairage de l'écran / éteindre. Appuyez et maintenez enfoncé : allumer le téléphone, ouvrir le menu d'alimentation – éteindre le téléphone, redémarrer le téléphone et ouvrir les appels d'urgence et les informations médicales.
13	Touche RETOUR	Appuyez : retour à l'écran précédent. Appuyez et maintenez enfoncé : ouvrez la liste des applications récemment ouvertes.
14	Haut-parleur	Actif pour multimédia / sonneries
15	Touche SOS	Appuyez et maintenez enfoncé : déclenche la procédure d'alarme
16	Caméra arrière	Permet de prendre des photos / enregistrer des vidéos / passer des appels vidéo.
17	Diode LED	Émet une lumière blanche. Elle sert de flash lors de la prise de photos ou de lampe de poche.

## 6 PRÉPARATION DU TÉLÉPHONE

### 6.1 Retrait du couvercle de la batterie

Assurez-vous que l'alimentation électrique est débranchée. Dans le coin inférieur droit du téléphone, soulevez délicatement le couvercle de la batterie avec votre ongle et retirez-le.



### 6.2 Installation de la carte SIM

Insérez la carte SIM dans votre téléphone avant de commencer à l'utiliser. Vous recevrez une carte SIM de votre opérateur. Gardez la carte SIM hors de portée des enfants.

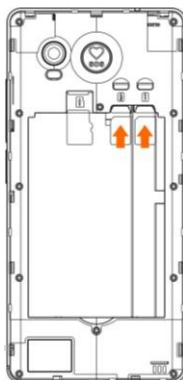
La moindre rayure ou pliure peut facilement endommager la carte SIM. Soyez donc extrêmement prudent lorsque vous insérez, retirez et rangez la carte SIM.



### 6.2.1 SIM1 et SIM2

Les emplacements SIM1 et SIM2 sont conçus pour accueillir des cartes Nano SIM (4FF).

Insérez la carte SIM dans la fente avec les connecteurs plaqués or vers le bas et le coin biseauté vers l'extérieur du téléphone.



### 6.3 Installation de la carte mémoire

La fente pour carte mémoire Micro SD (TF) est située sur le côté gauche de la fente SIM2.

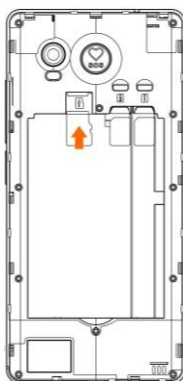
Insérez la carte mémoire Micro SD dans la fente avec ses connecteurs dorés connecteurs plaqués orientés vers le bas.



Soyez prudent lorsque vous utilisez des cartes mémoire, en particulier lorsque vous les insérez ou les retirez. Certaines cartes mémoire doivent être formatées sur un ordinateur avant leur première utilisation.

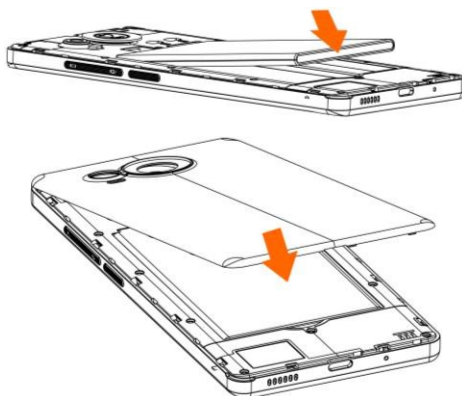


Si vous utilisez des cartes SD, effectuez régulièrement des copies de sauvegarde des données stockées sur les cartes utilisées dans d'autres appareils. Une mauvaise utilisation ou d'autres facteurs peuvent endommager la carte ou entraîner la perte de son contenu.



## 6.4 Installation de la batterie

Insérez la batterie en vous assurant que les contacts + / - sont correctement orientés, puis remettez le couvercle de la batterie en place.



## 6.5 Connexion de l'adaptateur secteur et chargement de la batterie



Pour garantir le bon fonctionnement du téléphone, utilisez uniquement le chargeur et la batterie recommandés par le fabricant. L'utilisation d'une batterie provenant d'une source tierce peut endommager le téléphone et annuler la garantie.

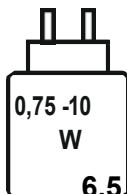
Connectez la fiche du câble au port USB Type-C du téléphone et l'autre connecteur USB à l'alimentation électrique. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise électrique.

Le logo Maxcom et l'icône de charge de la batterie apparaîtront à l'écran. Cela indiquera que la batterie est correctement connectée et que le processus de charge a donc commencé.

Une fois la batterie chargée, le message « Chargement terminé » s'affiche à l'écran et le niveau de charge de la batterie cesse de clignoter dans la barre de notification.

Il est recommandé de débrancher le chargeur une fois le processus de charge terminé, afin de prolonger la durée de vie de la batterie.

Si la batterie est déchargée, le téléphone s'éteindra automatiquement. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période, car cela pourrait nuire à sa qualité et à sa durée de vie.

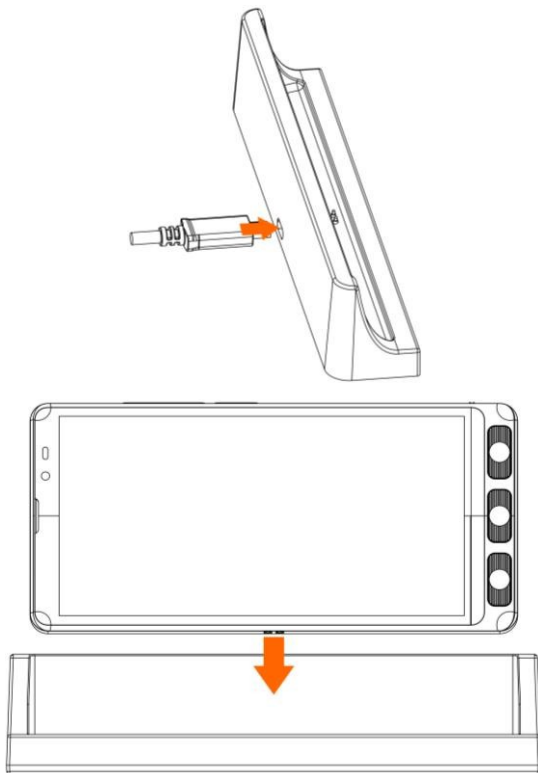


Attention ! La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 0,75 W requis par l'appareil radio et un maximum de 10 W pour atteindre une vitesse de charge maximale.

### **6.5.1 Chargeur de bureau**

Commencez par brancher la fiche du câble USB-C à la prise du chargeur de bureau, puis branchez l'alimentation électrique à la prise de courant. Insérez le téléphone dans le chargeur de manière à ce que les contacts situés sur le côté gauche du boîtier s'alignent avec ceux du chargeur de bureau.



Attention ! Afin de ne pas endommager la batterie et le téléphone, vous devez : vérifier que la batterie est correctement installée avant de la charger et ne pas retirer la batterie pendant le processus de charge. En cas de décharge prolongée, après avoir connecté la batterie pour la charger, attendez quelques minutes avant d'allumer le téléphone. La batterie ne doit pas être stockée à proximité de sources de chaleur. Une surchauffe peut endommager physiquement la batterie.


### **6.5.2 Avertissement de batterie faible**

Lorsque la batterie est faible, le téléphone vous avertit de la nécessité de le connecter pour le charger par le message « Batterie faible » et par un signal sonore (si les avertissements sonores ont été activés dans le profil).

## **6.6 Allumer et éteindre le téléphone**

Pour allumer le téléphone, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé. Après quelques instants, l'écran devrait s'allumer. Une fois allumé, l'écran affiche un champ permettant de sélectionner et de confirmer la langue du système, ainsi qu'un champ permettant de saisir le code PIN (si la sécurité de la carte SIM est activée). Une fois allumé, le téléphone recherche automatiquement le réseau. Si le téléphone détecte un réseau autorisé, le symbole de puissance du signal s'affiche à l'écran. Si aucun réseau n'est trouvé, vous ne pouvez passer que des appels d'urgence ou utiliser des fonctions non liées à la communication.

Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois ou après avoir restauré les paramètres d'usine, vous devez effectuer la configuration initiale. La première étape consiste à sélectionner la langue de l'appareil. Suivez ensuite les étapes de configuration de l'appareil à l'écran, notamment la connexion de l'appareil à un réseau Wi-Fi, le réglage du verrouillage de l'écran, la connexion ou la création d'un nouveau compte Google, etc.

Pour éteindre le téléphone, appuyez longuement sur la touche d'alimentation, puis sélectionnez Éteindre dans le menu Alimentation. Vous pouvez également ouvrir le menu Alimentation à partir du panneau de notification en faisant glisser l'écran vers le bas et en appuyant sur .

Dans le menu Alimentation, vous pouvez également choisir de redémarrer l'appareil et de passer un appel d'urgence, où vous pouvez consulter les informations d'urgence. Pour ajouter et enregistrer des informations, accédez à Paramètres > Sécurité et urgence > Informations médicales, puis remplissez les champs.

Attention ! Si l'appareil se bloque et ne répond plus, redémarrez-le en appuyant sur le bouton d'alimentation et le bouton de volume pendant au moins 7 secondes.

## **6.7 Codes de sécurité**

Le code PIN est l'identifiant de votre carte SIM et vous est fourni par votre opérateur. Lorsque vous allumez le téléphone, vous devez saisir le code PIN si la carte SIM dispose d'une telle protection. Pour activer/désactiver le code PIN, rendez-vous dans Paramètres > Sécurité et confidentialité > Plus de sécurité et confidentialité.

> Verrouillage SIM. Vous pouvez modifier le code PIN en sélectionnant Modifier le code PIN SIM. Si vous entrez trois fois de suite un code PIN incorrect, la carte SIM sera bloquée. Elle peut être déverrouillée à l'aide du code PUK. Si vous entrez dix fois de suite un code PUK incorrect, la carte SIM sera bloquée définitivement. Pour obtenir des informations sur le code PIN ou PUK, veuillez contacter votre opérateur.

## **7 DESCRIPTION DE L'ÉCRAN TACTILE**

L'appareil est équipé d'un écran tactile qui vous permet de contrôler entièrement le téléphone.

Attention ! Veillez à ce que l'écran tactile n'entre pas en contact avec de l'eau. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de l'écran et l'endommager. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éteignez l'écran. Laisser l'écran inactif pendant de longues périodes peut entraîner une brûlure ou un effet fantôme.

### **7.1 Gestes effectués avec les doigts**

- Toucher : consiste à toucher une seule fois l'écran. Le toucher vous permet de sélectionner un élément, un raccourci, un lien ou une lettre du clavier à l'écran ;
- Appuyer et maintenir – consiste à toucher et maintenir un élément à l'écran sans lever le doigt jusqu'à ce que vous effectuiez une action ;
- Glisser – touchez et maintenez l'élément sélectionné pendant un instant, puis, sans lever le doigt, déplacez-le sur l'écran jusqu'à la position souhaitée ;
- Double tap – consiste à appuyer rapidement deux fois sur l'écran. Le double tap vous permet de zoomer/dézoomer sur un site web, une carte, une photo, etc. ;
- Écarter et pincer – consiste à toucher l'écran avec deux doigts en même temps, puis à les écarter ou à les rapprocher. Le double pincement vous permet de zoomer ou dézoomer sur un site web, une carte, une photo, etc.

### **7.2 Écran d'accueil**

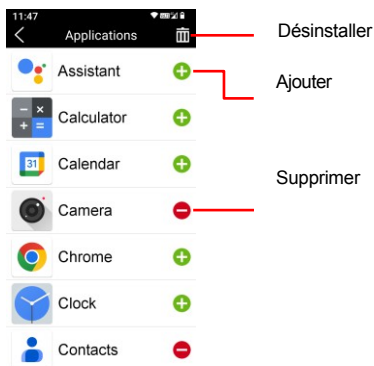
Depuis l'écran d'accueil, vous pouvez accéder à toutes les fonctions de votre appareil. Il affiche des icônes pour les pointeurs, les raccourcis vers les applications et d'autres éléments. L'écran d'accueil peut contenir plusieurs panneaux. Pour afficher les autres panneaux, balayez vers la gauche ou vers la droite. Les panneaux peuvent être personnalisés en faisant glisser les icônes des applications où vous le souhaitez.



### 7.2.1 Modifier l'écran d'accueil

La disposition par défaut des icônes d'application sur l'écran d'accueil peut être modifiée et adaptée à vos besoins. Pour changer la position d'une icône donnée, faites-la glisser vers un nouvel emplacement et déposez-la à l'endroit souhaité (déplacez votre doigt perpendiculairement à l'écran). Pour placer une icône sur un autre panneau, faites-la glisser vers le bord droit ou gauche. Lorsque l'écran suivant est mis en surbrillance, il s'affiche entièrement après quelques instants. Sélectionnez une destination et déposez l'icône.

Pour ajouter ou supprimer une icône d'application de l'écran d'accueil, ouvrez « Applications



Appuyez ensuite sur + ou - pour ajouter ou supprimer une icône d'application de l'écran d'accueil.

Lorsque vous faites glisser l'icône d'une application sur une autre, puis que vous la déposez, un dossier est créé. Vous pouvez ajouter d'autres icônes d'application à un dossier de la même manière. Pour

supprimer l'icône d'une application d'un dossier, faites-la glisser et déposez-la sur l'écran d'accueil.

























7.3 Barre d'état et panneau de notification

Les notifications en haut de l'écran (barre d'état) vous informent de l'état de certaines fonctions de l'appareil (appel manqué, nouveau message, alarme, Wi-Fi activé, etc.).




Le tableau ci-dessous présente les icônes de notification les plus courantes (selon la version du logiciel, l'apparence des icônes peut varier légèrement) :

		Niveau de batterie / charge de la batterie
		Portée (puissance du signal provenant de l'émetteur BTS) / Connexion de données LTE active
		Itinérance
		Service VoLTE actif
		Wi-Fi activé et connecté
		Point d'accès Wi-Fi activé
		Téléchargement de données via le réseau mobile

	Bluetooth activé
	Service de localisation actif
 	Appel entrant / actif
	Appels manqués
	Nouveau message
 	Mode silencieux / vibration
	USB connecté, partage de connexion USB actif
	Alarme activée
	Ne pas déranger actif
	Mode avion (hors ligne) activé
	Attention

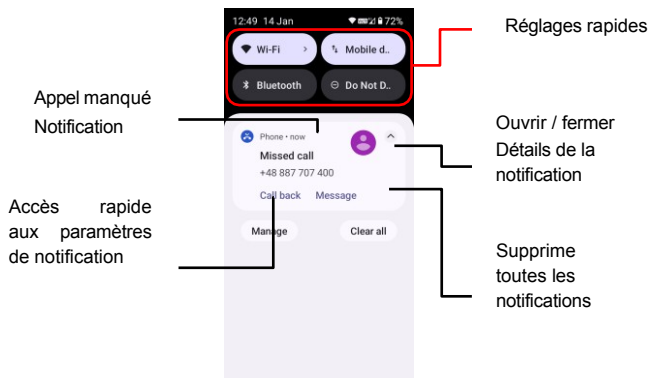
Pour afficher le panneau de notifications, faites glisser la barre d'état vers le bas.

Pour afficher plus de détails, appuyez sur l'  s relatives à la notification sélectionnée.

Appuyez sur une notification sélectionnée pour ouvrir l'application à laquelle elle se rapporte.

Pour supprimer une notification, faites-la glisser latéralement.





Pour afficher le panneau complet des paramètres rapides, balayez à nouveau l'écran vers le bas. Pour activer/désactiver la fonction sélectionnée, appuyez sur le bouton correspondant. Les fonctions activées sont mises en surbrillance en blanc. Pour afficher les autres options disponibles dans le panneau des paramètres rapides, balayez l'écran latéralement.



Pour quitter l'écran des notifications et des réglages rapides, balayez l'écran vers le haut ou appuyez sur la touche RETOUR.

## 7.4 Allumer et éteindre l'écran



Lorsque le téléphone est allumé mais qu'aucune action n'est effectuée, il reste en mode veille. Une fois le temps d'inactivité écoulé, le téléphone s'éteint et verrouille l'écran. Cette action peut être effectuée manuellement en appuyant sur la touche d'alimentation. Pour allumer l'écran, appuyez sur la touche d'alimentation. Si vous avez activé le verrouillage de l'écran, vous devez également saisir le mot de passe correct pour déverrouiller le téléphone.

## 7.5 Réglages rapides du volume

Vous pouvez rapidement modifier le volume des médias, des appels, des sonneries, des notifications et de l'alarme lorsque vous utilisez diverses fonctions ou lorsque l'appareil est en veille. Pour ce faire, appuyez sur la touche de volume et utilisez le curseur pour régler le volume du média en cours de lecture. Pour régler le volume des autres fonctions, appuyez sur

..., puis utilisez les curseurs pour effectuer les modifications. À partir de là, vous pouvez sélectionner Paramètres pour ouvrir la liste complète des paramètres de son et de vibration.




Pour activer le mode silencieux ou vibration, appuyez sur l'icône située au-dessus du curseur et sélectionnez l'option appropriée  ou .




## 7.6 Saisie de données


Les données sont saisies à l'aide du clavier, qui s'affiche à l'écran après avoir touché le champ approprié.


Pour saisir une lettre dans le champ modifié, appuyez sur la touche sélectionnée du clavier. Pour saisir d'autres lettres ou chiffres, appuyez longuement sur la touche sélectionnée, puis, sans lever le doigt de l'écran, sélectionnez le caractère approprié et retirez votre doigt de l'écran.



Pour modifier du texte à un emplacement sélectionné, appuyez dessus pour déplacer le curseur . Vous pouvez déplacer ce curseur en le touchant et en le maintenant enfoncé, puis en le faisant glisser vers l'emplacement souhaité. Vous pouvez également effectuer cette action à l'aide de la barre d'espace, puis en balayant vers la gauche ou vers la droite.

Appuyez longuement sur le texte à l'endroit souhaité pour sélectionner une partie du texte. Vous pouvez modifier la partie sélectionnée en faisant glisser l'indicateur  ou , ou sélectionner  > Select all. Vous pouvez ensuite couper ou copier le fragment de texte sélectionné. Il sera enregistré dans votre presse-papiers afin que vous puissiez le coller ailleurs. Pour ce faire, appuyez longuement sur le texte à l'endroit sélectionné et sélectionnez Paste.

Lors de la saisie de données, appuyez sur l'icône  pour supprimer une lettre, un caractère, etc.

Pour saisir uniquement des lettres majuscules, appuyez deux fois ou appuyez longuement sur l'icône d' de saisie des lettres majuscules.

Pour modifier les fonctions affichées sur le clavier, entrez d'autres fonctions, puis faites glisser l'élément sélectionné et déposez-le dans la zone des fonctions du clavier.

## **7.7 Capture d'écran**

Pour prendre une capture d'écran, appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et le bouton de réduction du volume. Les captures d'écran prises seront enregistrées dans la mémoire du téléphone dans le dossier « Captures d'écran » (Applications > Fichiers > Stockage interne > Images > Captures d'écran).

## **7.8 Enregistrement d'écran**

Pour enregistrer votre écran :



1. ouvrez le panneau des réglages rapides et appuyez sur la vignette « Enregistrement d'écran »,
2. sélectionnez les options d'enregistrement audio et de toucher de l'écran,
3. appuyez sur « Démarrer » (un compte à rebours apparaîtra dans la barre de notification et, après quelques instants, l'enregistrement de l'écran commencera),
4. ouvrez le panneau de notification et appuyez sur « Arrêter » pour arrêter l'enregistrement.

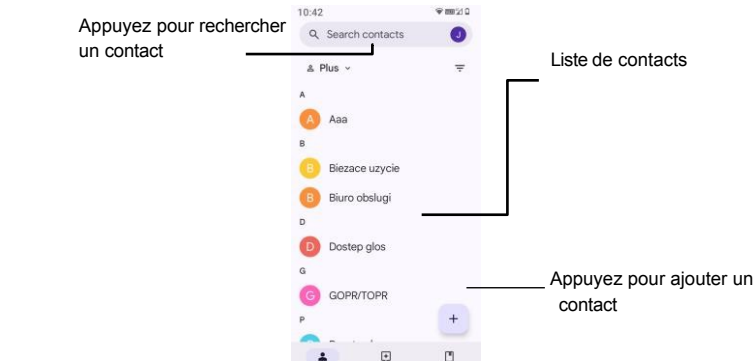
Les enregistrements d'écran seront enregistrés dans la mémoire du téléphone dans le dossier « Films » (Applications > Fichiers > Stockage interne > Films).

# **8 RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE**

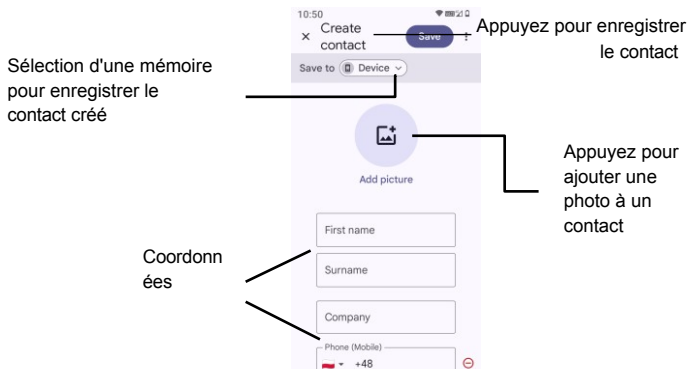
## **8.1 Enregistrement des contacts**


Il existe plusieurs options pour créer et enregistrer des contacts. En mode veille, vous devez :



1. Ouvrir l'application Contacts , puis appuyer sur l'icône Nouveau contact  dans le coin inférieur droit.



Sélectionnez maintenant si le contact doit être enregistré dans la mémoire de l'appareil, sur la carte SIM ou sur le compte sélectionné. Saisissez ensuite les coordonnées du contact, telles que son nom, son prénom et son numéro de téléphone. Vous pouvez également ajouter une photo et d'autres informations détaillées, mais cela n'est pas obligatoire.



Après avoir ajouté toutes les données, confirmez le contact enregistré que vous avez créé. Pour ce faire, appuyez sur .


2. Ouvrez l'application Téléphone , puis appuyez sur l'icône du clavier numérique  dans le coin inférieur droit. Entrez ensuite le numéro de téléphone et sélectionnez Créer un nouveau contact.

Appuyez pour créer  
un contact

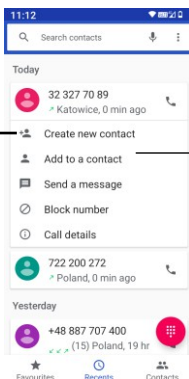


Appuyez pour ajouter un  
numéro à un contact  
existant

Procédez ensuite comme décrit ci-dessus.

3. Ouvrez l'application Téléphone , puis ouvrez l'onglet Récent en bas de l'écran. Sélectionnez un numéro dans votre journal d'appels et appuyez dessus. Sélectionnez ensuite Créer un nouveau contact.



Appuyez pour créer  
un contact



Appuyez pour ajouter un  
numéro à un contact  
existant

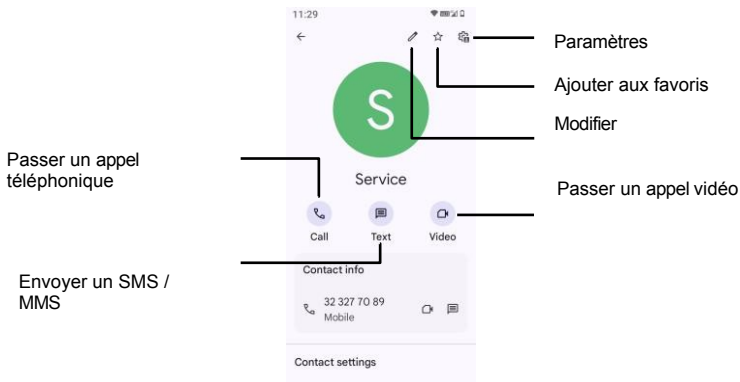
Puis procédez comme décrit ci-dessus.

## 8.2 Parcourir les contacts

Pour afficher les contacts enregistrés, vous devez ouvrir l'application Contacts  ou Téléphone  > Contacts en mode veille. Faites défiler la liste des contacts en la déplaçant vers le haut et vers le bas. Une fois que vous avez trouvé le contact souhaité, appuyez dessus pour afficher ses détails. À partir de ce niveau, vous pouvez effectuer diverses actions liées au contact sélectionné, par exemple appeler, envoyer un SMS / MMS, modifier, changer la sonnerie individuellement pour ce contact, ajouter le contact à vos favoris ou le supprimer, etc.



## 8.3 Modification des contacts

Pour modifier un contact sélectionné, appuyez sur l'icône  dans le coin supérieur droit.



## 8.4 Supprimer des contacts

Pour supprimer un contact de la mémoire du téléphone, de la carte SIM ou du compte :





1. Sélectionnez Contacts ,
2. Appuyez longuement sur le contact sélectionné pour le sélectionner. Si vous souhaitez supprimer plusieurs contacts, sélectionnez-les tous,
3. Appuyez sur l'icône ,
4. Appuyez sur Supprimer.

En cas d'erreur, appuyez à nouveau sur le contact sélectionné, puis procédez comme décrit ci-dessus.

## 9 APPELS




### 9.1 Composition des numéros

#### 9.1.1 À partir du clavier numérique



1. Ouvrez l'application Téléphone ,
2. Ouvrez le clavier numérique ,
3. Entrez le numéro que vous souhaitez appeler,
4. Appuyez sur le combiné vert  pour passer l'appel,
5. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le combiné rouge .

Pour les appels internationaux, vous devez entrer « + » ou « 00 » avant le numéro. Le signe « + » est disponible en appuyant longuement sur la touche 0.

#### 9.1.2 À partir du répertoire

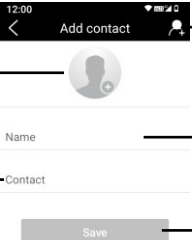
1.  Ouvrez l'application Contacts ou Téléphone ,
2. Ouvrez l'onglet Contacts,
3. Sélectionnez le contact,
4. Appuyez sur l'icône  pour passer un appel.

### 9.1.3 À partir du journal des appels

1. Ouvrez l'application Téléphone ,
2. Ouvrez l'onglet Récent,
3. Sélectionnez un élément dans la liste,
4. Appuyez sur l'icône  pour passer un appel.

### 9.1.4 Numérotation rapide

Balayez l'écran d'accueil vers la gauche pour afficher le panneau de numérotation rapide. Vous pouvez attribuer jusqu'à 6 numéros de téléphone. Pour ce faire, appuyez sur l'une des icônes M1 à M6. Entrez ensuite le nom et le numéro de téléphone ou sélectionnez un contact dans Contacts. Vous pouvez également attribuer une photo.



Ajouter une photo/un graphique

Ajouter à partir des contacts

Name

Saisissez un nom

Saisissez votre numéro de téléphone

Contact

Save

Appuyez pour enregistrer

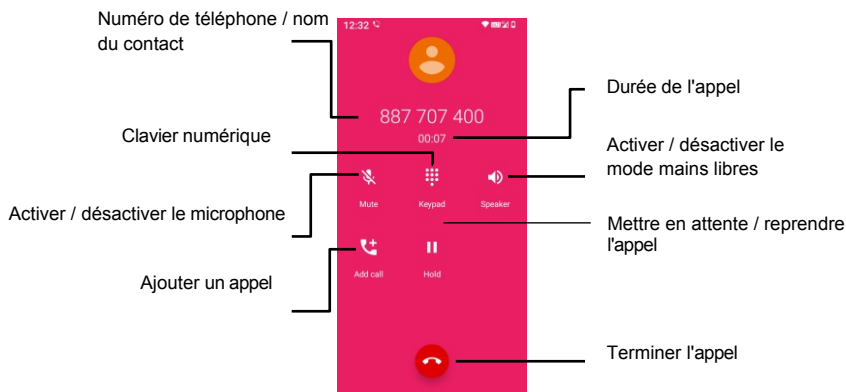
Une fois les données saisies, appuyez sur l'icône Enregistrer.

Pour appeler un numéro enregistré, il suffit d'appuyer sur l'icône correspondante.



## 9.2 Options pendant un appel

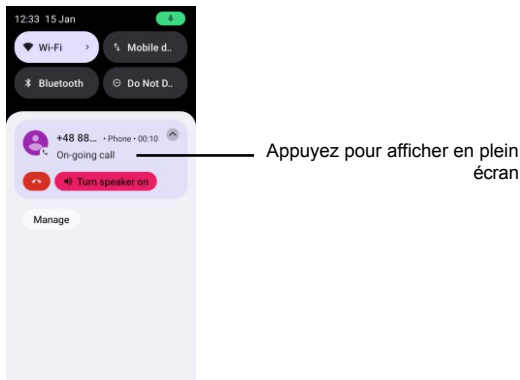
Pendant un appel en cours, une liste de fonctions s'affiche à l'écran :



Lorsque le téléphone est placé contre votre visage, le haut-parleur face à votre oreille et le bas du téléphone vers votre bouche, l'écran s'éteint automatiquement. Lorsque vous éloignez le téléphone de votre visage, l'écran s'allume.

L'option Haut-parleur active le mode haut-parleur et l'appel sera diffusé via le haut-parleur situé au bas du téléphone.

Attention ! Si vous appuyez sur la touche HOME pendant un appel en cours, vous accéderez à l'écran d'accueil. Pour revenir à l'appel en cours, ouvrez le panneau de notification et appuyez sur « Appel en cours ».




### 9.3 Appels entrants


Si un appel entrant est reçu alors que l'écran est éteint, l'interface appropriée s'affiche à l'écran et une sonnerie est activée (si le mode silencieux n'est pas activé).

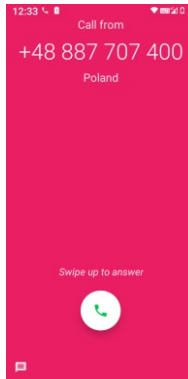
Pour répondre à un appel entrant, faites glisser l'icône du combiné vers le haut .



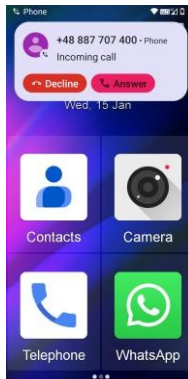
Pour régler la sonnerie d'un appel entrant, appuyez sur la touche de volume. Pour

rejeter un appel entrant, faites glisser l'icône du combiné vers le bas .

Pour rejeter un appel entrant et envoyer un SMS en réponse, appuyez sur l'icône d'  de messages dans le coin inférieur gauche de l'écran et faites-la glisser vers le haut, puis sélectionnez l'un des messages prédéfinis ou rédigez votre propre message.



Toutefois, si un appel entrant survient alors que l'écran est allumé et déverrouillé, l'interface appropriée s'affiche en haut de l'écran.



Si le numéro de téléphone de l'appel entrant a été attribué à un contact, le nom du contact s'affichera à l'écran.


Si le numéro de téléphone d'un appel entrant a été masqué ou si le réseau interdit l'indication de l'appelant, alors \*\*\*\*\* ou « Inconnu » s'affichera à l'écran.


## 9.4 Paramètres d'appel

Ouvrez l'application Téléphone  > Options  > Paramètres. Options disponibles :

- Options d'affichage,
- Sons et vibrations,
- Réponses rapides,
- Comptes d'appel : numéros fixes, appels Wi-Fi, transfert d'appel, blocage d'appel et paramètres supplémentaires,
- Numéros bloqués,
- Messagerie vocale,
- Accessibilité,
- À propos.

## 10 JOURNAL DES APPELS

Ouvrez l'application Téléphone  , puis accédez à l'onglet Récent. Vous y trouverez la liste de tous les appels enregistrés. Ce journal répertorie tous les types de connexions, en les triant par ordre chronologique, ce qui signifie que chaque nouvelle connexion s'affiche en haut de la liste.


Vous pouvez également ouvrir les éléments récents via Options  , dans le coin supérieur droit.

Sélectionnez un élément et appuyez dessus. Une liste d'options relatives au numéro sélectionné s'affichera. Les options disponibles sont les suivantes :

- Créer un nouveau contact,
- Ajouter à un contact,
- Envoyer un message,
- Bloquer le numéro,
- Détails de l'appel.

Vous pouvez également afficher une autre liste d'options en appuyant longuement sur le numéro sélectionné. Les options disponibles sont les suivantes :


- Copier le numéro,
- Modifier le numéro avant l'appel,
- Bloquer le numéro,
- Supprimer.

Pour supprimer l'historique complet des appels, accédez à Options  dans le coin supérieur droit et sélectionnez Effacer l'historique des appels > OK.

## 11 MESSAGES SMS ET MMS

Le téléphone vous permet d'envoyer et de recevoir des SMS et des MMS multimédias.

## 11.1 Écrire et envoyer des SMS et des MMS

1. Ouvrez l'application Messages .
2. Appuyez sur la vignette Démarrer une conversation,
3. Dans le champ de texte supérieur, saisissez le numéro de téléphone, le nom du contact ou ajoutez un contact à partir du répertoire.  
Si le message doit être envoyé à plusieurs numéros, sélectionnez Créer un groupe et ajoutez tous les destinataires,

Appuyez pour envoyer un message à plusieurs destinataires



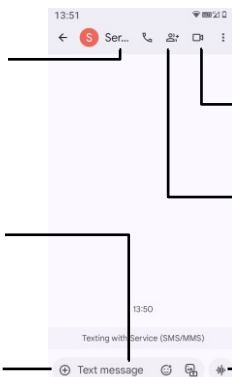
Appuyez pour ajouter un destinataire

Liste de contacts

4. Saisissez votre message dans la zone de texte inférieure,

Nom du contact / numéro de téléphone

Saisissez votre message



Paramètres

supplémentaires

Ajouter des personnes

Passer un appel téléphonique / vidéo

Ajouter une pièce jointe / photo audio


Émoticônes / enregistrer un fichier

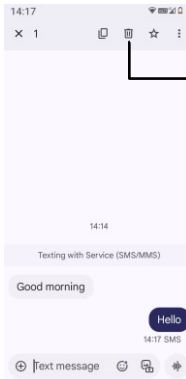
5. Appuyez sur l'icône  pour envoyer le message.

## 11.2 Lecture et réponse aux SMS et MMS

Les messages envoyés et reçus seront regroupés séparément pour chaque destinataire.

## 11.3 Suppression de messages



Pour supprimer un message sélectionné, appuyez longuement sur le message sélectionné, puis appuyez sur l'icône .



Appuyez pour  
supprimer le  
message

Pour supprimer une conversation entière, procédez de la même manière.

### 11.4 Paramètres des messages



Ouvrez l'application Messages  > Compte  (dans le coin supérieur droit, l'icône affichée dépend du compte) > Paramètres des messages. Options disponibles :

- Discussions RCS,
- Notifications,
- Bulles,
- Envoyez des photos plus rapidement,
- Écoutez les sons des messages entrants et sortants,
- Pincez pour zoomer sur le texte de la conversation,
- Afficher des animations expressives,
- Choisissez un thème,
- Votre pays actuel,
- Suggestions,
- Aperçus automatiques,
- Protection anti-spam,
- Actions par glissement,
- Avancé : messagerie de groupe, téléchargement automatique des MMS, téléchargement automatique des MMS en itinérance, utilisation de caractères simples, rapports de livraison des SMS, messages de service, affichage des réactions iPhone sous forme d'emojis, alertes d'urgence sans fil, messages de la carte SIM, numéro de téléphone et SMSC,
- À propos, conditions d'utilisation et confidentialité.

## 12 APPLICATIONS

Vous trouverez ci-dessous une description de certaines des applications disponibles sur votre téléphone.

	Contacts	Application de gestion des contacts
	Appareil photo	Permet de prendre des photos / enregistrer des vidéos
	Téléphone	Il est utilisé pour passer des appels via le réseau cellulaire
	WhatsApp	Cette application permet de passer des appels vidéo, d'envoyer des messages et des fichiers multimédias Une connexion Internet est nécessaire
	Google	Moteur de recherche Internet Restez à jour avec l'application Google
	SOS	Gère le fonctionnement du bouton SOS situé à l'arrière du téléphone
	Messages	Permet de gérer les messages sur votre téléphone
	Photos	Photos est l'endroit où vous pouvez enregistrer tous vos souvenirs et les consulter à tout moment
	Applications	Permet de gérer les applications affichées sur l'écran d'accueil
	Paramètres	Paramètres du téléphone, accédez-y pour gérer l'ensemble de l'appareil.
	Chrome	Navigateur système pour parcourir les sites Web
	Drive	Il est utilisé pour stocker des fichiers
	Fichiers	Gestionnaire de fichiers Libérez de l'espace sur votre téléphone, trouvez rapidement des fichiers et partagez-les facilement avec d'autres personnes Une application simple qui vous permet de parcourir la mémoire de votre appareil
	Gmail	Une messagerie électronique sécurisée, intelligente et facile à utiliser

	Calendrier	Un calendrier complet qui vous permet d'ajouter des événements, des rappels, etc.
	Calculatrice	Vous pouvez effectuer des calculs simples dans l'application Calculatrice de votre téléphone.
	Cartes	Explorez et naviguez dans le monde entier avec Google Maps. Trouvez les endroits que vous aimez, connectez-vous avec les entreprises qui vous intéressent et obtenez des informations en temps réel sur le trafic
	Déverrouillé / Verrouillé	Permet de verrouiller/déverrouiller la possibilité de déplacer des applications sur l'écran d'accueil
	Radio FM	Radio FM, nécessite la connexion d'un casque (comme antenne)
	SIMextra	Indépendamment des fonctions du téléphone, la carte SIM peut offrir des services supplémentaires
	Play Store	Play Store, c'est le divertissement illimité. Il rassemble tous vos divertissements préférés et vous aide à les découvrir de nouvelles façons, à tout moment et en tout lieu.
	YouTube	Il est utilisé pour regarder des vidéos sur le site web YouTube
	Horloge	Horloge avec fonctions d'alarme et de chronomètre

Les icônes des applications peuvent varier en fonction de la version du logiciel.

Pour accéder à toutes les applications fournies par Google, vous devez vous connecter à votre compte Google. Pour plus d'informations sur l'application, sélectionnez l'option d'aide.

## 12.1 Appareil photo

L'appareil est équipé de deux objectifs, avant et arrière, qui sont commandés à l'aide de diverses applications. Pour ouvrir l'application Appareil photo, appuyez sur l'icône de l'appareil photo sur l'écran d'accueil ou appuyez deux fois sur la touche d'alimentation. Cette application vous permet de prendre des photos et d'enregistrer des vidéos.

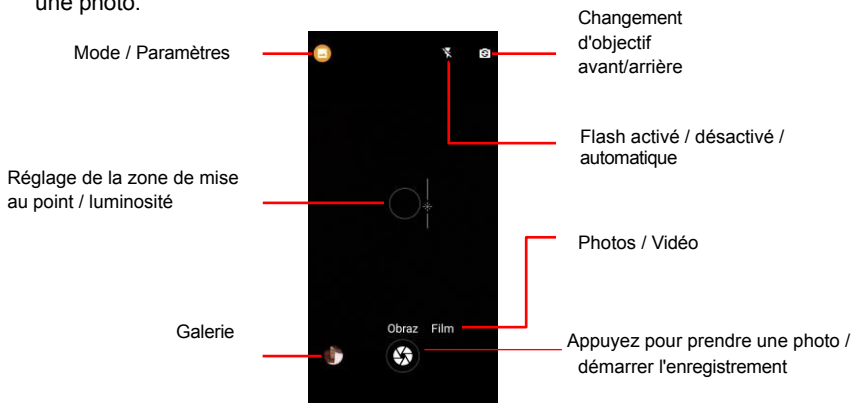
Pour prendre une photo, vous devez :

- Réglez le zoom en pinçant et en écartant vos doigts,
- Faites la mise au point en touchant l'écran à l'endroit souhaité.

- Réglez la luminosité à l'aide du curseur situé à droite du cercle



- Appuyez sur l'icône de l'appareil photo pour prendre une photo.



Pour verrouiller la mise au point et l'exposition, appuyez longuement sur l'écran à l'endroit souhaité. La mise au point et l'exposition automatiques seront désactivées, ce qui vous permettra de prendre des photos et des vidéos nettes lorsque des objets bougent ou que l'intensité lumineuse devant l'objectif change.

Appuyez sur l'icône d'appareil photo dans le coin supérieur gauche pour ouvrir le panneau de mode où vous pouvez sélectionner le lecteur de code QR. Appuyez sur l'icône de paramètres pour ouvrir les paramètres de l'appareil photo. Dans cette section des paramètres, vous pouvez régler le mode scène, le retardateur, la taille de l'image, la balance des blancs, etc.

Pour enregistrer une vidéo, vous devez :


- Activer le mode « Vidéo », balayer l'écran vers la droite ou appuyer sur « Vidéo »,
- Appuyer sur l'icône de caméra pour démarrer l'enregistrement. Pendant l'enregistrement, vous pouvez modifier le zoom, la mise au point et la luminosité de la même manière que pour les photos.
- Appuyez sur l'icône d'arrêt pour terminer l'enregistrement.

Vous pouvez mettre l'enregistrement en pause, puis le reprendre en appuyant sur l'icône d'arrêt, puis sur l'icône de lecture.

Les fichiers des photos et vidéos capturées seront enregistrés dans la mémoire de l'appareil dans le dossier « Appareil photo » (Applications > Fichiers > Stockage interne > DCIM > Appareil photo).

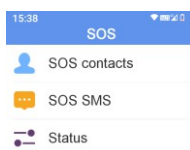
## 12.2 SOS

Le téléphone est équipé d'un bouton SOS situé à l'arrière de l'appareil. Son fonctionnement est configuré à l'aide de l'application SOS. Accédez à l'écran d'accueil et balayez vers la


droite, puis appuyez sur l'icône  pour ouvrir l'application. La touche SOS n'est pas active par défaut. Pour l'activer, accédez à Statut > Activé > Enregistrer. Lorsque cette fonction est activée, appuyez longuement sur la touche SOS pour déclencher la procédure d'urgence. Cela signifie que le téléphone appellera le numéro de téléphone qui a été ajouté aux « contacts SOS ». Pour ajouter un numéro aux « contacts SOS », appuyez sur +, puis saisissez les informations manuellement ou sélectionnez-les dans vos contacts. Appuyez ensuite sur l'icône Ajouter > Enregistrer. Pour supprimer un contact, appuyez sur - > Enregistrer. Si aucun numéro n'a été ajouté, l'appel téléphonique sera dirigé vers le numéro d'urgence 112.

Si aucun appel n'est reçu, le téléphone enverra un SMS SOS aux numéros fournis. Le texte du message est « Aidez-moi, s'il vous plaît ! Je suis en situation d'urgence ! ». Pour modifier ce message, rendez-vous dans « SMS SOS », où vous pouvez également désactiver cette option.

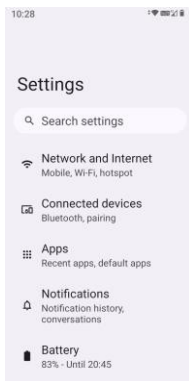
Une fois l'appel terminé, le téléphone restera en mode SOS pendant au moins une heure. Pour désactiver le mode SOS, appuyez à nouveau sur la touche SOS et maintenez-la enfoncée.



## 13 PARAMÈTRES

En mode veille , , accédez à Settings  et , puis , sélectionnez l'une des fonctions disponibles.





Appuyez sur « Rechercher les paramètres » pour rechercher les paramètres qui vous intéressent.

## 14 FAQ (DÉPANNAGE)

Seuls les techniciens qualifiés sont autorisés à réparer le téléphone. Toute tentative de réparation ou de modification non autorisée annule la garantie !

« Impossible de passer un appel téléphonique »	<p>Assurez-vous que le numéro que vous composez est correct. Si vous passez un appel international, composez l'indicatif du pays avant le numéro (par exemple 0049 ou + 49 pour l'Allemagne).</p> <p>Si vous disposez d'une carte prépayée, assurez-vous que suffisamment de crédit sur votre carte pour passer un appel.</p>
« Carte SIM en place, appels d'urgence uniquement (112) »	Assurez-vous que la carte SIM est correctement installée.
« Le téléphone ne fonctionne pas, le téléphone ne se charge pas lorsqu'il est branché »	Si vous n'avez pas utilisé le téléphone depuis longtemps, la batterie est peut-être « profondément déchargée ». Pour récupérer une batterie profondément déchargée, laissez votre chargeur branché, même si aucune image n'apparaît à l'écran.
« Puis-je passer un appel téléphonique à l'étranger ? »	Si vous êtes à l'étranger et que l'itinérance est activée, votre téléphone utilisera automatiquement le réseau téléphonique étranger. Pour en savoir plus, contactez votre opérateur.

« Puis-je passer un appel d'urgence si je n'ai pas de réseau ou si je n'ai plus de crédit sur mon compte ? »	Si vous vous trouvez dans une zone où aucun réseau n'est disponible, vous ne pouvez passer aucun appel téléphonique. Si vous n'avez pas de crédit sur votre compte, vous pouvez passer un appel d'urgence au 112.
« Comment optimiser la réception ? »	Si le message « Ne fonctionne pas » s'affiche à l'écran, cela signifie qu'il n'y a pas de signal ou que le compte ne dispose pas de fonds suffisants. Dans ce cas, seul l'appel d'urgence au 112 est possible, à condition que l'utilisateur se trouve dans la zone couverte par un autre fournisseur de services.  La réception peut être plus faible si vous vous trouvez à l'intérieur d'un bâtiment. Approchez-vous d'une fenêtre ou sortez à l'extérieur.
« Qu'est-ce que le centre de messagerie texte ? »	Il s'agit du numéro du centre du fournisseur de services qui stocke tous les SMS. Ce numéro est enregistré sur la carte SIM. Carte SIM, mais vous pouvez le modifier dans le MENU du téléphone et entrer un autre numéro.
« Quand les frais d'appel sont-ils facturés ? appels téléphoniques ? »	Les frais liés à un appel téléphonique sont facturés dès que l'appel est passé. Pour en savoir plus sur les détails de facturation, veuillez contacter votre fournisseur de services.
« Existe-t-il un moyen de m'assurer que mon message a bien été remis au destinataire ? »	Activez l'option Rapport de livraison. Dès que le SMS est remis au destinataire, vous recevez un message de retour (service réseau).

## 15 SURCHAUFFE DE L'APPAREIL

Pendant son utilisation ou son chargement, le téléphone peut émettre davantage de chaleur, ce qui entraînera une augmentation de sa température. Ce processus est naturel, mais lorsque le téléphone devient trop chaud, vous devez cesser de l'utiliser ou de le charger et attendre que la température de l'appareil redescende.

Pour réduire la consommation d'énergie qui provoque l'échauffement de l'appareil, vous pouvez :

- Désactiver le Wi-Fi, le Bluetooth, la localisation, le hotspot et le partage de connexion (si vous ne les utilisez pas),
- Réduire la luminosité de l'écran,
- Fermer les applications qui sont pas en en ou en en arrière-plan,
- Supprimez les applications et fichiers inutiles,
- Redémarrez votre appareil.

## **16 SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

### **16.1 Fonctions principales :**

Écran couleur : 6 pouces HD IPS 720 x 1440

3 touches de fonction

Numéros abrégés (M1 ÷ M6) Lecture de fichiers

audio (MP3 / WAV / AMR) Lecteur vidéo (MP4)

Appareil photo : 8 Mpix à l'arrière + 5 Mpix à l'avant

Système d'exploitation : Android 14.0 Processeur :

MediaTek 6761 4 cœurs 2 GHz RAM + ROM : 4 Go + 64 Go

Lecteur de carte mémoire MicroSD : max. 64 Go Double

SIM : Nano SIM + Nano SIM

Capacité de la batterie : 4000 mAh

Poids du combiné avec batterie : 199 g Dimensions :

164 x 78,1 x 9,85 mm

## 16.2 Plage de fréquences de fonctionnement et puissance maximale conduite

Système	Plage de fréquences	Puissance maximale émise
GSM 900	Liaison montante 880 MHz ~ 915 MHz ; Liaison descendante 925 MHz ~ 960 MHz	33,85 dBm
GSM 1800	Liaison montante 1710 MHz ~ 1785 MHz ; Liaison descendante 1805 MHz ~ 1880 MHz	30,68 dBm
WCDMA bande I	Liaison montante 1920 MHz ~ 1980 MHz ; Liaison descendante 2110 MHz ~ 2170 MHz	23,2 dBm
Bande WCDMA VIII	Liaison montante 880 MHz ~ 915 MHz ; Liaison descendante 925 MHz ~ 960 MHz	23,81 dBm
Bande LTE 1	Liaison montante 1920 MHz ~ 1980 MHz ; Liaison descendante 2110 MHz ~ 2170 MHz	23,64 dBm
Bande LTE 3	Liaison montante 1710 MHz ~ 1785 MHz ; Liaison descendante 1805 MHz ~ 1880 MHz	23,63 dBm
Bande LTE 7	Liaison montante 2500 MHz ~ 2570 MHz ; Liaison descendante 2620 MHz ~ 2690 MHz	24,59 dBm
Bande LTE 8	Liaison montante 880 MHz ~ 915 MHz ; Liaison descendante 925 MHz ~ 960 MHz	24,12 dBm
Bande LTE 20	Liaison montante 832 MHz ~ 862 MHz ; Liaison descendante 791 MHz ~ 821 MHz	24,21 dBm
Bande LTE 28	Liaison montante 703 MHz ~ 748 MHz ; Liaison descendante 758 MHz ~ 803 MHz	24,2 dBm
Bande LTE 38	2570 MHz ~ 2620 MHz	22,64 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz	2412 MHz ~ 2472 MHz	15,0 dBm
Wi-Fi 5 GHz	5150 MHz ~ 5250 MHz	13,39 dbm (EIRP)
Communication BT courte portée (EDR)	2402 MHz ~ 2480 MHz	2,05 dBm
Radio FM	87,5 MHz ~ 108 MHz	-

## 16.3 Informations SAR

Informations sur l'impact des ondes radio et le débit d'absorption spécifique [DAS]. Ce modèle de téléphone a été conçu pour répondre à toutes les normes internationales relatives à l'impact des ondes radio, conformément aux recommandations des directives internationales. Ces directives ont été élaborées par la Commission internationale pour la protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), un organisme scientifique indépendant, avec une marge de sécurité afin de protéger toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé. Ces directives utilisent une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique (DAS) - absorption réelle. Comme recommandé par l'ICNIRP, la valeur limite du DAS pour les équipements portables est de 2,0 watts par kilogramme (W/kg), et il s'agit d'une valeur moyenne par 10 kg de tissu. La valeur DAS est déterminée à la puissance d'émission maximale et dans tout le spectre de fréquences couvert par la recherche ; la valeur DAS réelle pendant le fonctionnement du produit peut être bien inférieure au niveau maximal. Ces écarts résultent des changements automatiques de puissance de l'appareil nécessaires pour garantir que celui-ci fonctionne à la puissance minimale requise pour se connecter au réseau.

Cet appareil a été testé pour une utilisation typique sur le corps. Afin de respecter les exigences en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance minimale de 5 mm doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le combiné, y compris l'antenne. Les clips de ceinture, étuis et accessoires similaires tiers utilisés avec cet appareil ne doivent contenir aucun composant métallique. Les accessoires portés sur le corps qui ne répondent pas à ces exigences peuvent ne pas être conformes aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences et doivent être évités. Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne approuvée.

Système	Valeur maximale mesurée lors du test 10 g – DAS (W/kg)		
	Appareil sur la tête	Appareil sur le torse (distance 5 mm)	Appareil fixé sur un membre (distance 0 mm)
GSM 900	0,350	0,852	0,924
GSM 1800	0,112	0,595	1,181
Bande WCDMA I	0,114	0,670	2,020
Bande WCDMA VIII	0,202	0,519	0,989
Bande LTE 1	0,086	0,679	2,503
Bande LTE 3	0,174	1,025	2,152
Bande LTE 7	0,065	0,697	0,999
Bande LTE 8	0,196	0,513	1,192
Bande LTE 20	0,285	0,684	1,055

Bande LTE 28	0,090	0,232	1,035
Bande LTE 38	0,106	0,367	0,697
WLAN 2,4 GHz	0,053	0,047	0,215
WLAN 5,2 GHz	0,112	0,153	0,237
Transmission simultanée	0,417	1,178	2,740
Limite SAR 10 g (W/kg)	2,0		4,0

## 17 INFORMATIONS SUR LA BATTERIE

Le téléphone contient une batterie destinée à fournir une alimentation de secours en cas de coupure de courant. Cette batterie se recharge à l'aide de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil.

L'autonomie du téléphone alimenté par la batterie dépend exclusivement des conditions d'utilisation de chaque téléphone. La distance qui vous sépare d'un émetteur relais, le nombre et la durée des appels téléphoniques réduisent considérablement son autonomie.

Après plusieurs cycles de charge et de décharge, il est normal que la batterie finisse par perdre sa capacité à conserver sa charge. Procurez-vous une nouvelle batterie dès que vous constatez une baisse significative de ses performances.

Utilisez uniquement les piles recommandées par le fabricant.

Ne laissez jamais le téléphone dans des endroits où la température est trop élevée, car cela pourrait endommager la batterie et le téléphone.

N'utilisez jamais une batterie visiblement endommagée, car cela pourrait endommager le téléphone. La batterie doit être positionnée conformément à sa polarité.

Laisser la batterie dans des endroits où la température est trop élevée ou trop basse réduira sa durée de vie. La batterie doit être conservée à une température comprise entre 15 °C et 25 °C.

## 18 PROTÉGEZ VOTRE ENVIRONNEMENT



Les piles usagées présentent des risques pour l'environnement. Elles doivent être éliminées dans un endroit spécial, dans un conteneur spécial, conformément à la réglementation en vigueur. Ne jetez jamais les piles ou chargeurs usagés avec les déchets ménagers, ils doivent être collectés pour être éliminés.

**NE JETEZ JAMAIS LES BATTERIES ET LES CHARGEURS AU FEU !**

**Important !** Le téléphone est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ( , Electrical et Electronic Equipment ) et à la loi polonaise sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, et porte le symbole des déchets électriques.



■ Symbole indique que l'appareil, après utilisation, ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux.

**Important !** Ne jetez jamais le téléphone ni ses accessoires dans les déchets municipaux solides !!! Le produit doit être utilisé uniquement dans des lieux autorisés.

Comme le produit contient des composants dangereux, un stockage et une utilisation inappropriés de cet équipement peuvent avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement naturel.

Afin de faciliter le recyclage des matériaux utilisés pour fabriquer l'emballage du téléphone, veuillez respecter les règles locales relatives au tri des déchets de ce type.

## **19 CONNECTIVITÉ WI-FI (WLAN) 5 GHZ**

La bande 5150-5850 MHz ne peut être utilisée qu'à l'intérieur.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR
	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL
	PT	RO	SE	SI	SK	UK	AL	ME	RS	MK	TR	BA	XK

## **20 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE**

Maxcom S.A. déclare par la présente que l'équipement radio de type téléphone mobile MAXCOM MS601 est conforme à :

la directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 (restriction RoHS de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques) ;

Directive 2014/53/UE RED du 16 avril 2014 (directive relative aux équipements radioélectriques).

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.maxcom.pl/deklaracje>

## **21 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AU ROYAUME-UNI**

Par la présente, Maxcom S.A. déclare que l'équipement radio de type

Téléphone mobile de bureau MAXCOM MS601 est conforme à la législation britannique applicable.

Le texte intégral de la déclaration de conformité britannique est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.maxcom.pl/deklaracje](http://www.maxcom.pl/deklaracje)

Google, Android, YouTube, Gmail et les autres marques sont des marques commerciales de Google LLC.



Ce manuel est fourni à titre informatif uniquement. Certaines fonctions et options peuvent varier en fonction du logiciel et du pays.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des conséquences résultant d'une mauvaise utilisation, d'un usage abusif ou de toute autre utilisation du téléphone en violation du présent manuel d'utilisation.

**Important !** Le fabricant se réserve le droit de modifier un produit et ses caractéristiques sans préavis. Toutes les marques commerciales mentionnées ou utilisées dans ce document restent la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs.

**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy, ul.**  
**Towarowa 23a**  
**POLOGNE tél.**  
**32 327 70 89**  
**fax 32 327 78 60**

[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl) [office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)

